Instructions D'Installation

Laveuse/Sécheuse Unifiées 01

Si vous avez des questions, appelez GE Appliances 800.GE.CARES ou visitez notre site web: www.GEAppliances.com
Au Canada, appelez le 1.800.561.3344 ou visitez www.electromenagersge.ca

AVANT DE COMMENCER

Lisez attentivement ces instructions dans leur intégralité.

IMPORTANT – Gardez ces instructions pour l'usage de l' inspecteur électrique local.

IMPORTANT – Observez toutes les réglementations et ordonnances en vigueur.

- Installez la appareil conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- **Remarque pour l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au client.
- **Remarque pour le consommateur** - Gardez ces instructions à titre de référence ultérieure.
- L'installation de la appareil doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Cette sécheuse **doit** être mise à l'évent à l'extérieur.
- Retirez les portes de la vieille appareil avant de la mettre au rebut ou hors service.
- Ne laissez pas les enfants monter sur l'appareil ou entrer dans celui-ci. Une surveillance étroite des enfants doit être exercée lorsque l'appareil est utilisé à leur proximité.
- La responsabilité d'installer correctement l'appareil relève de l'installateur.
- Toute défaillance de l'appareil suite à une installation incorrecte n'est pas couverte par la garantie.
- Installez la appareil là où la température est supérieure à 10 C (50 F) pour assurer le bon fonctionnement du système de commande de la appareil.
- Retirez et jetez les conduits en feuille métallique ou en plastique existants et remplacez-les par un conduit homologué UL.
- Les informations de réparation et le diagramme des conduits sont situés sur le tableau d'accès.

⚠AVERTISSEMENT **- Risque d'incendie**

- L'installation de la appareil doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez la appareil conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- N'installez **PAS** de sécheuse avec des conduits en plastique flexible. Si un conduit métallique flexible (semi-rigide ou du type feuille métallique) est installé, il doit être homologué UL et installé conformément aux instructions figurant dans "Connecter la sécheuse à l'évent de la maison" de ce manuel. Les conduits flexibles ont tendance à s'affaisser, à être facilement écrasés et à piéger la charpie. Ces conditions bouchent le débit d'air de la sécheuse et augmentent le risque d'incendie.
- N'installez et ne remisez **PAS** cet appareil dans un lieu où il peut être exposé à l'eau ou intempéries.
- Pour réduire le risque de blessure grave, voire de mort, suivez toutes les instructions d'installation.
- Gardez ces instructions. (Installateurs: Assurez-vous de laisser ces instructions au client.

SÉCHEUSES À GAZ SEULEMENT

Dans le Commonwealth du Massachusetts, les instructions d'installation suivantes sont applicables :

- Ce produit doit être installé par un plombier ou un monteur d'installations au gaz licencié.
- Si vous utilisez des robinets d'arrêt du gaz à bille, ils doivent avoir une poignée en T.
- Si vous utilisez un raccord de gaz flexible, il ne doit pas dépasser 1 m (3 pieds).

SÉCHEUSES À GAZ SEULEMENT

Avertissements de la Proposition 65 de l'État de la Californie

⚠AVERTISSEMENT Ce produit contient une ou plusieurs substances chimiques reconnues par l'État de Californie pour causer le cancer, et des anomalies congénitales ou d'autres problèmes liés à la reproduction.

Les appareils à gaz peuvent entraîner des expositions de faible intensité à certaines de ces substances, y compris au benzène, au monoxyde de carbone, au formaldéhyde et à la suie, en raison principalement d'une combustion incomplète du gaz naturel ou liquifié. L'exposition à ces substances peut être réduite au minimum par la ventilation adéquate de la sécheuse vers l'extérieur.

PIECES FOURNISES

1 Collier en plastique

2 Tuyaux de la laveuse

2 Grillages pour crépine

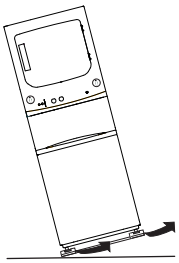
NOTE: Les rondelles en caoutchouc peuvent etre dans les tuyaux de la laveuse

Instructions d'installation

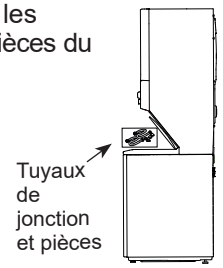
DÉBALLAGE DE VOTRE APPAREIL

Inclinez la appareil latéralement et enlevez les coussinets d'expédition en mousse en les poussant sur les côtés et en les détachant des pattes de la appareil. Assurez-vous d'enlevez toutes les pièces en mousse autour des pattes.

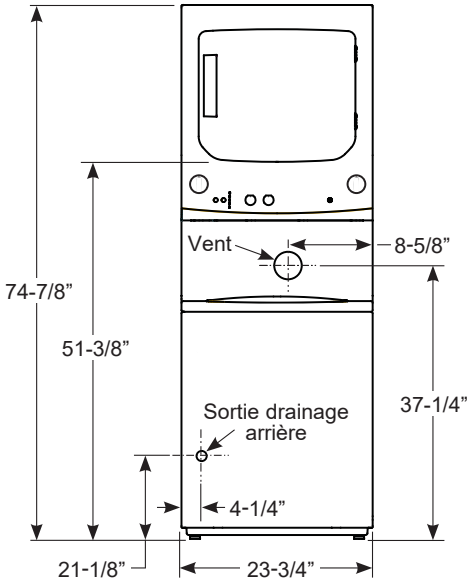
Après que la machine soit dans votre maison, enlevez les matériaux restants et cartonsde la laveuse.

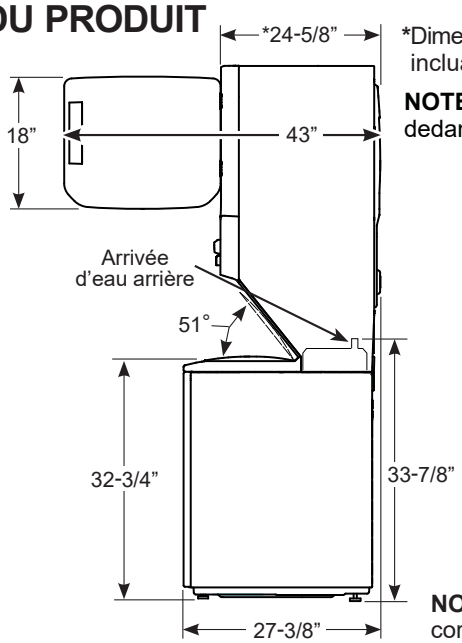


Enlevez le sac contenant les tuyaux de jonction et les pièces du bac.



24" DIMENSIONS NOMINALES DU PRODUIT

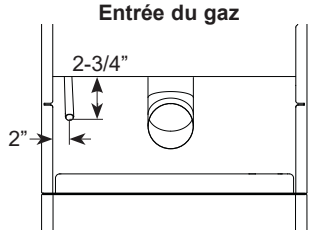




*Dimensions lorsque les portes sont fermées incluant les poignées et les boutons.

NOTE: Toutes les dimensions sont en dedans de ± 1/8".

SÉCHEUSES À GAZ SEULEMENT
Entrée du gaz

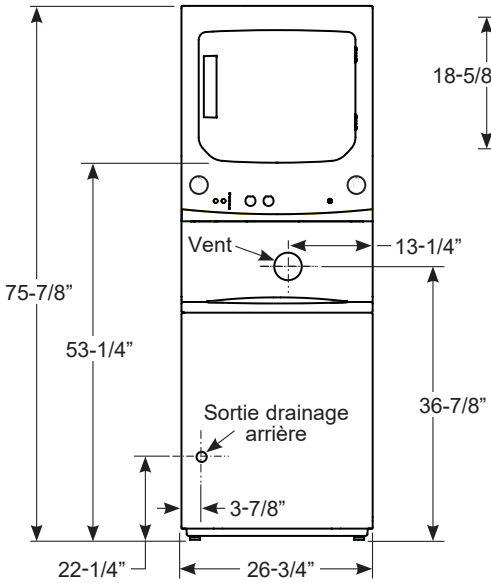


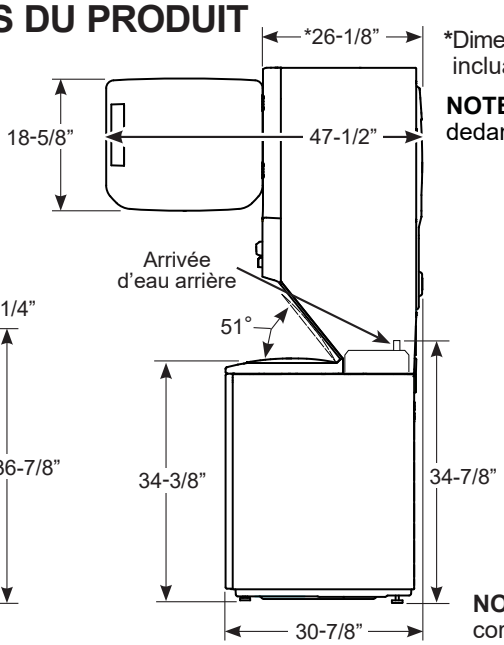
Vue de l'arrière de l'appareil

NOTE: 24" a une connexion d'alimentation en gaz avec conduit flexible donc les dimensions vont être differentes.

NOTE: Dimensions en pieds, correspondant á ± 3/8".

27" DIMENSIONS NOMINALES DU PRODUIT

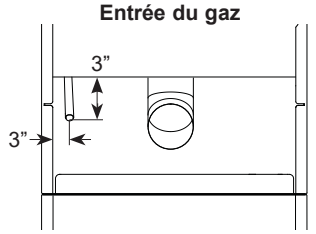




*Dimensions lorsque les portes sont fermées incluant les poignées et les boutons.

NOTE: Toutes les dimensions sont en dedans de ± 1/8".

SÉCHEUSES À GAZ SEULEMENT
Entrée du gaz



Vue de l'arrière de l'appareil

NOTE: Dimensions en pieds, correspondant á ± 3/8".

Instructions d'installation

EXIGENCES RELATIVES À UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables telles que l'essence à distance de la sécheuse.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- L'air de la sécheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.
- L'espace minimum entre la sécheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est le suivant:

  0 mm (0 po) des deux côtés

  0 mm (0 po) arrière

  2,54 mm (1 po) avant

  2,54 mm (1 po) haut
- Il faut veiller à procurer le dégagement nécessaire à l'installation et aux interventions de service.
- Les portes du placard doivent être perforées ou autrement ventilées et doivent contenir un minimum de :

  72 pouces carrés (464 cm^2) d'espace ouvert pour les modèles de la série GUD24

  120 pouces carrés (774 cm^2) d'espace ouvert pour les modèles de la série GUD27 et GUV27

REMARQUE: SI LE TUYAU D'ÉVACUATION EST SITUÉ À L'ARRIÈRE DE LA SÉCHEUSE, LA CONFIGURATION DU TUYAU POURRAIT DEMANDER UNE DÉGAGEMENT EN ARRIÈRE PLUS GRANDE QUE 3 POUCES.

Sécheuses à gaz seulement.

- Aucun autre appareil alimenté au carburant ne doit être installé dans le même placard qu'une sécheuse à gaz.
- La sécheuse doit être débranchée de la conduite d'alimentation en gaz lors des essais de pression lorsque celle-ci est supérieure à ½ psi (3,5 kPa).
- Un connecteur obturé d'un minimum de 1/8 pouce NPT, accessible pour la connection de l'instrument de mesure, doit être posé tout juste en amont de la connection de l'alimentation en gaz de la sécheuse.

DÉGAGEMENTS MINIMUMS AUTRES QUE POUR UNE INSTALLATION ENCASTRÉE

Les dégagements minimums par rapport aux surfaces inflammables et pour l'orifice d'aération sont les suivants : 0 po des deux côtés, 0 po à l'arrière et 25 mm (1 po) haut. Veillez à prévoir des dégagements suffisants pour toute installation et réparation.

CONDITIONS D'INSTALLATION DEL'EMPLACEMENT

Cet appareil doit être installé sur un sol solide pour minimiser les vibrations durant le cycle d'essorage. Le sol en béton est meilleur, mais une base en bois est suffisante. Cet appareil ne devrait pas être installé sur untapis.

N'installez jamais votre la appareil :

1. Dans un endroit exposé à de l'eau qui coule ou aux conditions climatiques extérieures. La température ambiante ne doit jamais être inférieure à 15,6°C (60°F) pour que l'appareil fonctionne bien.
2. Dans un endroit où elle entre en contact avec des tentures ou des rideaux.
3. Sur un tapis. Le sol **DOIT** être une surface dure avec une pente maximum de 1,27 cm per 30 cm (1/2 pouce par pied). Pour vous assurer que l'appareil ne vibre pas ou ne bouge pas, il est possible que vous deviez renforcer le plancher.

NOTE : Si le plancher est en mauvais état, utilisez une feuille de contreplaqué traité de 3/4 po. fixé solidement à la couverture de plancher actuelle.

INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE OU PRÉFABRIQUÉE

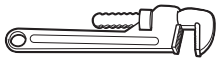
- Installation DOIT être conforme à la NORME DE SÉCURITÉ POUR LA CONSTRUCTION DE MAISONS FABRIQUÉES, TITRE 24, PARTIE 3280 ou NORME POUR DES MAISONS MOBILES CAN/CSA-Z240 MH, ou, si la norme n'est pas applicable, à la NORME NATIONALE AMÉRICAINE POUR LES MAISONS MOBILES ANSI/NFPA N° 501B.
- L'air de la sécheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.
- L'évent d'évacuation DOIT être fixé d'une façon sécuritaire à une partie non combustible de la maison mobile.
- La ventilation NE DOIT PAS déboucher sous une maison mobile ou fabriquée.
- Le matériau du tuyau de ventilation DOIT ÊTRE LE MÉTAL.
- L'ensemble 14-D346-33 DOIT être utilisé pour raccorder la sécheuse à la structure.
- La ventilation NE DOIT PAS être raccordée à tout autre tuyau, évent ou cheminée.
- **N'**utilisez **PAS** de vis à tôle ni d'autres dispositifs de serrage qui dépassent à l'intérieur de l'évent d'évacuation.
- Prévoyez une ouverture dotée d'une zone ouverte de 63 cm^2 (25 pouces carrés) pour l'infiltration d'air extérieur dans de la sécheuse chambre.
- Voir la section pour des renseignements sur la connexion électrique.

RACCORDEMENT D'UNE SÉCHEUSE À GAZ (non applicable aux sécheuses à électriques)

OUTILS NÉCESSAIRES

- ☐ Clés à molette (2) 10 po

- ☐ Clé à tuyau 8 po



- ☐ Pince à joint coulissant

- ☐ Tournevis à tête plate

- ☐ Tourne-vis a douille 1/4"

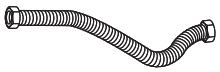
- ☐ Niveau

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- ☐ Coude métallique 4 po de diamètre

- ☐ Mastic ou PTFE ruban pour joints de tuyaux

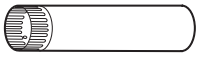
- ☐ Tuyau de raccordement souple



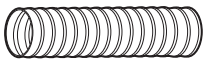
- ☐ Colliers de conduit (2) ou brides à ressort (2)

- ☐ Lunettes de protection

- ☐ Tuyau métallique 4 po de diamètre (recommandé)



- ☐ Tuyau métallique souple 4 po de diamètre (si nécessaire)



- ☐ Gants

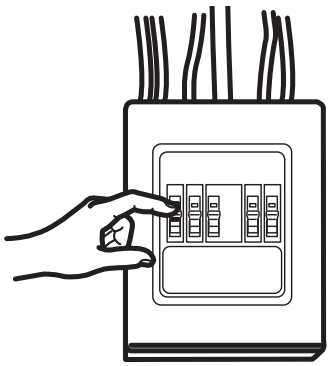
- ☐ Solution savonneuse pour la détection de fuites

- ☐ Évent d'évacuation

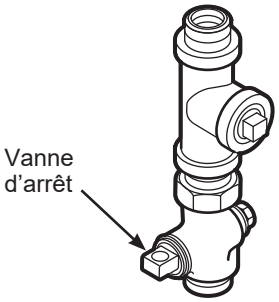
- ☐ Ruban adhésif

- ☐ Gaz adaptateur (2) (sécheuses à 27 po seulement), elbow (sécheuses à 27 po seulement), un coude et obturateur

- Avant de démarrer l'installation, déclenchez le disjoncteur ou enlevez le fusible de la sécheuse au panneau de distribution électrique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la sécheuse est débranché de la prise murale.



- Fermez la vanne d'arrêt du gaz de la sécheuse de la conduite d'alimentation.



- Démontez et jetez l'ancien connecteur de gaz flexible et l'ancien conduit.

Instructions d'installation

EXIGENCES RELATIVES AU GAZ

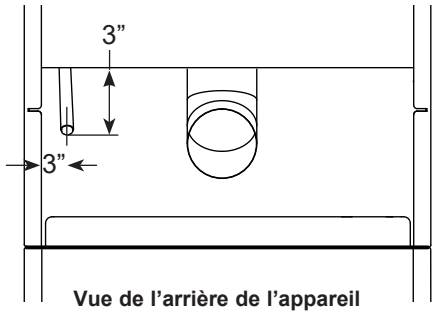
⚠AVERTISSEMENT - Risque d'explosion

- Utilisez une conduite de gaz flexible neuve, homologuée CSA International. Ne réutilisez jamais des connecteurs flexibles qui ont déjà servi.
- Installez une vanne manuelle d'arrêt individuelle à l'intérieure de 6 pieds de la sécheuse conformément au Code National du Gaz Combustible, ANSI Z223.1 / NFPA 54.
- Serrez fermement tous les raccords de gaz.
- Si l'alimentation consiste en du gaz liquéfié, demandez à un technicien agréé de confirmer que la pression de gaz **N**'excède pas 33 cm (13 po) de la colonne d'eau.
- Un technicien agréé peut provenir d'une entreprise spécialisée en chauffage, fourniture de gaz ou réparation.
- L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- L'installation doit être conformes aux normes des codes locaux ou, en leur absence, avec la norme ANSI Z223.1/NFPA 54 du National Fuel Gas Code ou CSA B149.1 du Natural Gas and Propane Installation Code.

RACCORDEMENTDEL'ALIMENTATION EN GAZ DE LA SÉCHEUSE

27" CONNEXION D'ALIMENTATION EN GAZ.



Vue de l'arrière de l'appareil

REMARQUE: 24" a une connexion d'alimentation en gaz avec conduit flexible donc les dimensions vont être differentes.

Vous devez utiliser un connecteur flexible en métal certifié par ANSI Z21.24/CSA 6.10. La longueur du connecteur ne doit pas excéder 3 pieds.

ALIMENTATION EN GAZ

- Un robinet de raccordement à filetage National Pipe Taper 3,2 mm (1/8 po), accessible pour le raccordement d'un manomètre, doit être installé immédiatement en amont du raccord d'alimentation en gaz de la sécheuse. Contactez votre service de gaz local si vous avez des questions sur l'installation d'un robinet de raccordement.
- La conduite d'alimentation doit être composée d'un tube rigide de 12,7 mm (1/2 po) et équipée d'une vanne d'arrêt à moins de 1,8 m (6 pieds) de la sécheuse et dans la même pièce.
- Utilisez un mastic d'étanchéité approprié au gaz naturel ou au gaz de petrole liquéfié ou utilisez du ruban PTFE.
- Raccordez le tuyau de raccordement métallique souple à la sécheuse et à l'alimentation en gaz.

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

POUR UNE UTILISATION AVEC GAZ NATUREL SEULEMENT

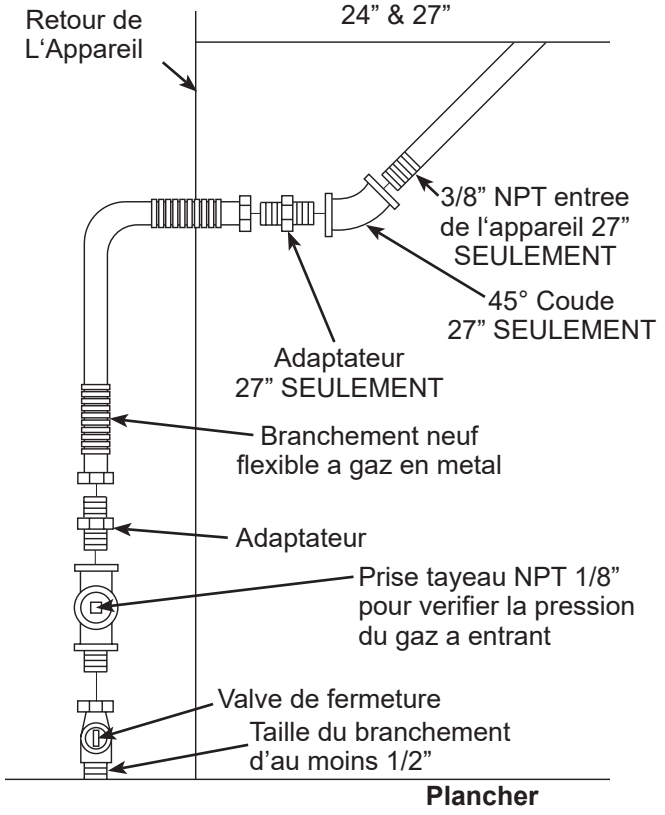
La sécheuse, telle que produite par le fabricant, doit être utilisée uniquement avec une alimentation en gaz naturel. Pour convertir cette sécheuse au gaz propane il est nécessaire un kit de conversion fourni par le fabricant. Utilisez le kit propane de conversion de gaz WE25M73 pour modèles 24" ou WE25M74 pour modèles 27". La conversion doit être effectuée par du personnel formé et qualifié conformément aux codes et règlements locaux.

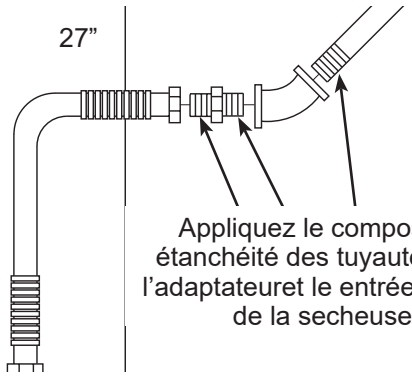
AJUSTEMENT DÛ À L'ÉLÉVATION

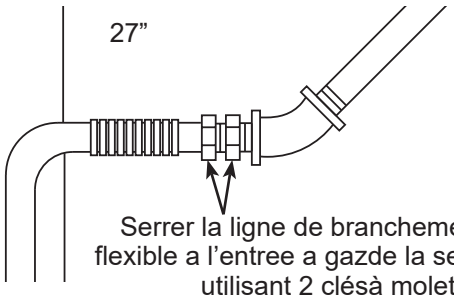
- Le flux d'entrée des sécheuses à gaz est ajusté pour une opération au niveau de la mer et n'a pas besoin d'être ajusté pour une opération à 2000 pieds d'altitude ou moins. Pour une opération au dessus de 2000 pieds d'altitude, le flux d'entrée doit être réduit à une fréquence de 4 pourcent par 1000 pieds au dessus du niveau de la mer.
- L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, si en absence de ces codes, le « NATIONAL FUEL GAS CODE, ANSI Z223 ».

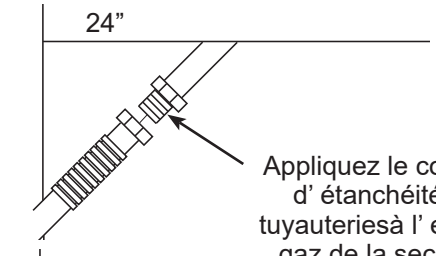
RACCORDEMENT D'UNE SÉCHEUSE À GAZ (suite)

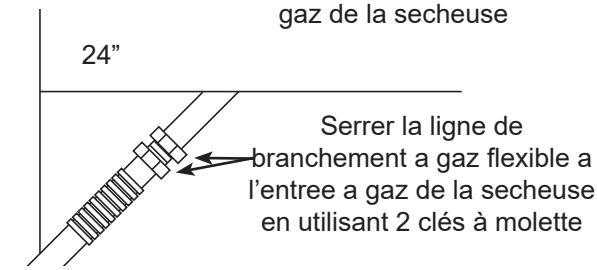
RACCORDEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'ALIMENTATION EN GAZ

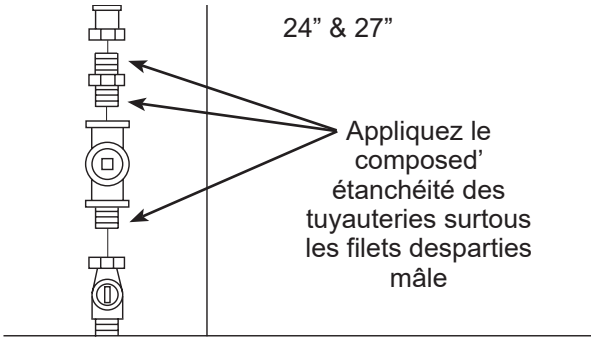


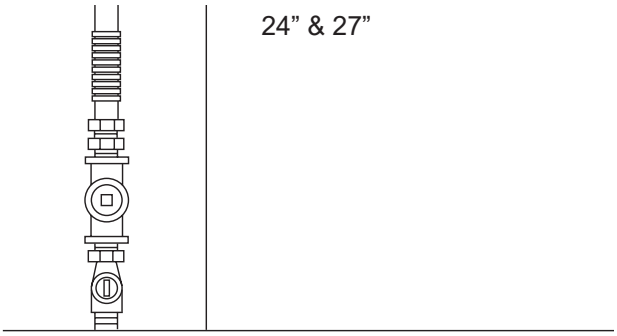


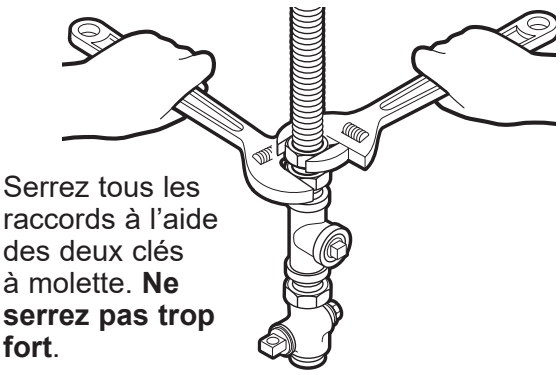












Serrez tous les raccords à l'aide des deux clés à molette. **Ne serrez pas trop fort**.

Ouvrez la vanne d'arrêt de gaz.

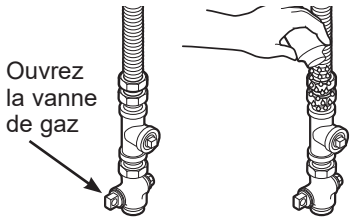
DÉTECTION DES FUITES

N'utilisez jamais une flamme nue pour vérifier la présence de fuites de gaz.

Contrôlez la présence de fuites sur tous les raccordements avec une solution savonneuse ou similaire.

Appliquez une solution savonneuse. La solution de détection des fuites ne doit pas contenir d'ammoniaque, ce qui pourrait endommager les raccords en laiton.

Si des fuites sont détectées, fermez la vanne, resserrez le raccord en cause et répétez la procédure de détection de fuites.



INFORMATIONS DE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE POUR LES SÉCHEUSES À GAZ

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'électrocution

Brancher l'appareil dans une prise à 3 broches mise à la terre.

NE PAS enlever la broche de mise à la terre.

N'UTILISEZ pas de rallonge électrique.

N'UTILISEZ pas d'adaptateur de prise.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

- Circuit – individuel, correctement polarisé et mise à la terre, disjoncteur de 15 ou 20 ampères ou fusible à temporisation.
- Alimentation - 2 fils plus la terre, 120 Volt, monophasé, 60 Hz, courant alternatif.
- Réceptacle sortie - Réceptacle à 3 broches correctement mise à la terre, doit être placé de telle manière que le cordon d'alimentation soit accessible lorsque la sécheuse est installée dans sa position finale.

Si le circuit a un réceptacle à 2 broches, c'est la responsabilité du propriétaire de le faire remplacer par un réceptacle à 3 broches correctement mise à la terre par un électricien agréé.

INFORMATIONS DE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE POUR LES SÉCHEUSES À GAZ (suite)

- Appareil doit être mise à la terre conformément aux codes locaux et ordonnances, ou, en l'absence de tels codes, à la dernière édition du Code National Electrique, ANSI / NFPA NO. 70 ou du Code canadien de l'électricité, CSA C22.1. Vérifiez auprès d'un électricien agréé si vous n'êtes pas sûr que la sécheuse est correctement mise à la terre.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mise à la terre. Dans l'éventualité d'un malfonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

⚠AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

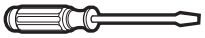
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RACCORDEMENT D'UNE SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE (non applicable aux sécheuses à gaz)

OUTILS NÉCESSAIRES

- ☐ Pince à joint coulissant

- ☐ Tournevis à tête plate



- ☐ Tournevis cruciforme

- ☐ Tourne-vis a douille 1/4"

- ☐ Niveau

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

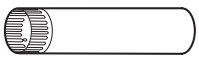
- ☐ Coude métallique 4 po diamètre

- ☐ Réducteur de tension 3/4 po (UL)

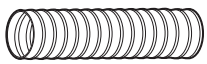
- ☐ Colliers de conduit 4 po (2) ou brides à ressort 4 po (2)

- ☐ Lunettes de protection

- ☐ Tuyau métallique 4 po de diamètre (recommandé)



- ☐ Tuyau métallique souple 4 po de diamètre (si nécessaire)



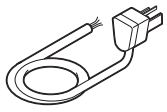
- ☐ Gants

- ☐ L'event d'évacuation

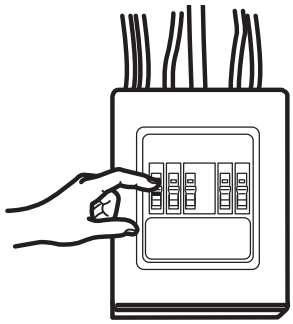
- ☐ Ruban adhésif

- ☐ Cordon d'alimentation de l'appareil (non livré avec l'appareil)

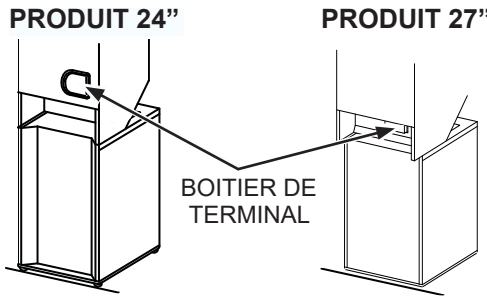
  Conforme à la norme UL 120/240 V, 30 A avec 3 ou 4 broches. Identifiez le type de fiche selon la prise murale de votre domicile avant d'acheter le cordon



Avant d'effectuer le branchement électrique, déclenchez le disjoncteur ou enlevez le fusible de la sécheuse au panneau de distribution électrique. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la sécheuse est débranché de la prise murale. NE LAISSEZ JAMAIS LE CAPOT DE LA PLAQUE À BORNES ENLEVÉ.



EMPLACEMENT CONNEXION ÉLECTRIQUE



CORDONS D'ALIMENTATION

GE Appliances recommande vivement l'utilisation de pièces spécifiées par le fabricant. Choisissez un cordon d'alimentation qui correspond aux exigences de votre installation.

Commandez en ligne sur **www.electromenagersge.ca** 24 heures sur 24 ou en téléphonant au **1-800 561-3344** durant les heures normales d'affaire.

No de pièce	Type	Longueur	Intensité de courant
WX9X2	3-Trifilaire	4 Pied	30
WX9X3	3-Trifilaire	5 Pied	30
WX9X4	3-Trifilaire	6 Pied	30
WX9X18	4-Trifilaire	4 Pied	30
WX9X19	4-Trifilaire	5 Pied	30
WX9X20	4-Trifilaire	6 Pied	30

RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES POUR SÉCHEUSES ÉLECTRIQUES

Pour les branchements électriques utilisant un cordon d'alimentation :

⚠AVERTISSEMENT **- Risque d'incendie**

Utilisez un cordon d'alimentation de 240 V 30 ampères homologué UL pour sécheuse avec cosses à anneau fermées ou cosses fermées aux extrémités renversées.

Utilisez un réducteur de tension homologué UL.

Débranchez l'alimentation avant d'effectuer des connexions électriques.

Connectez le fil neutre (le fil blanc ou central) sur la borne centrale.

Le fil de terre (fil vert ou à nu) doit être branché à un connecteur de terre vert.

Connectez les deux autres fils d'alimentation sur les deux bornes correspondantes.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Replacez le couvercle du bloc des bornes.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Pour une sécheuse branchée par cordon mis à la terre : Cet appareil doit être mise à la terre. Dans l'éventualité d'un malfonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en procurant un circuit de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre de l'appareillage et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise compatible correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements en vigueur.

⚠AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre. **NE** modifiez **PAS** la fiche du cordon d'alimentation. Si elle ne s'insère pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de poser une prise appropriée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES RACCORDS ÉLECTRIQUES POUR SÉCHEUSES ÉLECTRIQUES

Pour les connexions de fil directes :

⚠AVERTISSEMENT **- Risque d'incendie**

Utilisez un fil de cuivre de calibre 10.

Utilisez un réducteur de tension homologué UL.

Débranchez l'alimentation avant d'effectuer des connexions électriques.

Connectez le fil neutre (le fil blanc ou central) sur la borne centrale.

Le fil de terre (fil vert ou à nu) doit être branché à un connecteur de terre vert.

Connectez les deux autres fils d'alimentation sur les deux bornes correspondantes.

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

Replacez le couvercle du bloc des bornes.

L'omission de prendre ces précautions peut provoquer la mort, l'explosion ou l'incendie.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Pour une sécheuse à branchement permanent : Cet appareil doit être connectée à du métal mis à la terre ou à un système de câblage permanent ; ou encore un conducteur de mise à la terre de l'appareillage doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à une borne de mise à la terre de l'appareillage sur l'appareil.

⚠AVERTISSEMENT Une connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre de l'appareillage peut poser un risque de choc électrique. Consultez un électricien ou réparateur qualifié si vous doutez que l'appareil soit correctement mis à la terre.

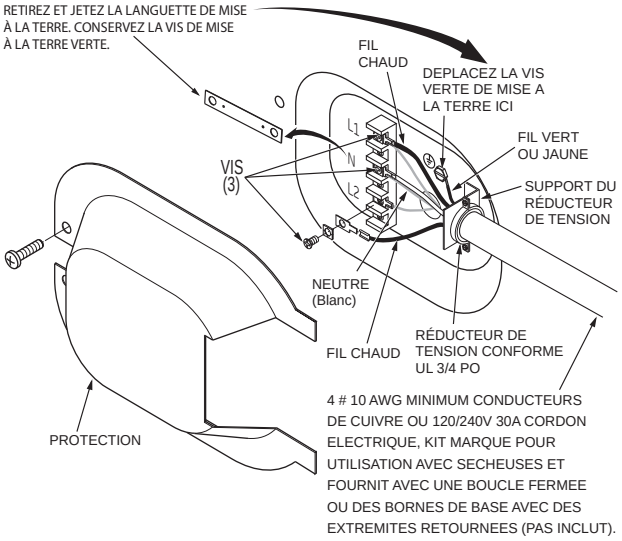
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MODÈLES 24" - RACCORDEMENT SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

BRANCHEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 4 FILS (À UTILISER POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

REMARQUE: Depuis le 1er janvier 1996, le Code national de l'électricité impose aux nouvelles constructions d'utiliser un raccordement à 4 fils pour une sécheuse électrique. Un cordon à 4 fils doit aussi être utilisé lorsque les normes locales n'autorisent pas une mise à la terre via le neutre.

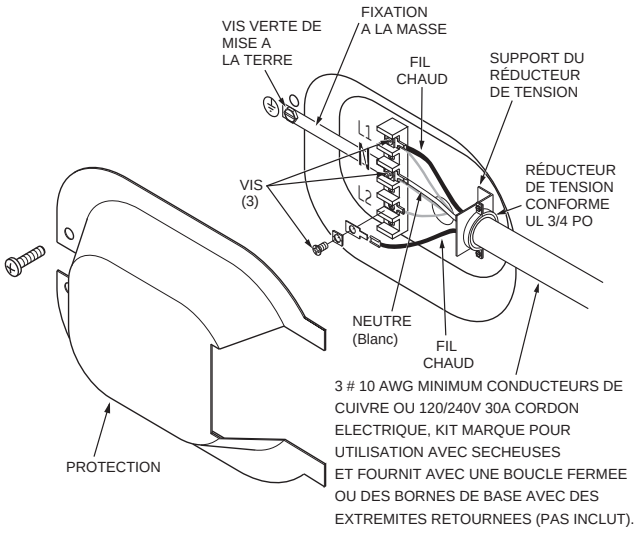
Un raccordement à 3 fils NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.



1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Retirez et jetez la languette de mis à la terre. Conserver la vis verte de mise à la terre pour l'étape 7.
5. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
6. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
7. Branchez le fil de terre du cordon à la vis verte de mise à la terre (trou placé au-dessus du support du réducteur de tension). Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
8. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
9. Réinstallez le couvercle.

NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

RACCORDEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 3 FILS



Connexion à 3 fils

NE peut pas être utilisée au Canada.
NE peut pas être utilisée dans une maison mobile.
NE peut pas être utilisée dans les nouvelles constructions.
NE peut pas être utilisée dans les véhicules récréatifs.
NE peut pas être utilisée dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le biais du câble neutre.

1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
5. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
6. Veillez à ce que la languette de mise à la terre soit connectée à la borne neutre (centre) de la plaque à bornes et à la vis verte de mise à la terre sur le boîtier. Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
7. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
8. Réinstallez le couvercle.

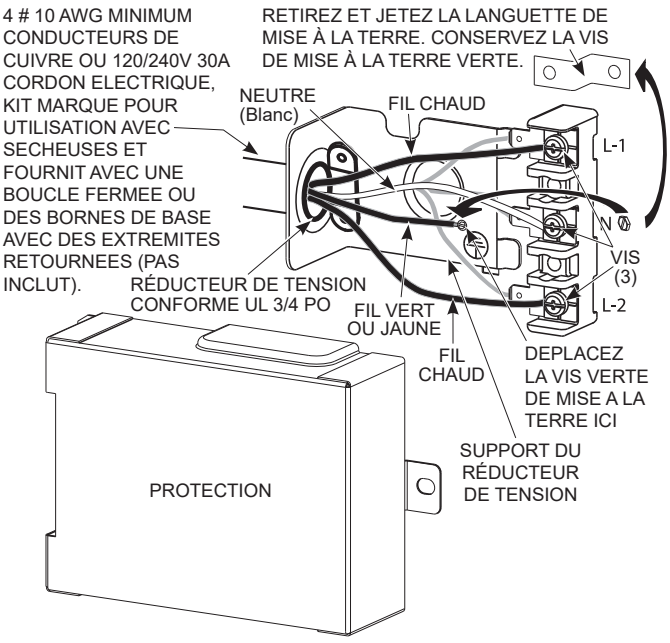
NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

MODÈLES 27" - RACCORDEMENT SÉCHEUSE ÉLECTRIQUE

BRANCHEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 4 FILS (À UTILISER POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE)

REMARQUE: Depuis le 1er janvier 1996, le Code national de l'électricité impose aux nouvelles constructions d'utiliser un raccordement à 4 fils pour une sécheuse électrique. Un cordon à 4 fils doit aussi être utilisé lorsque les normes locales n'autorisent pas une mise à la terre via le neutre.

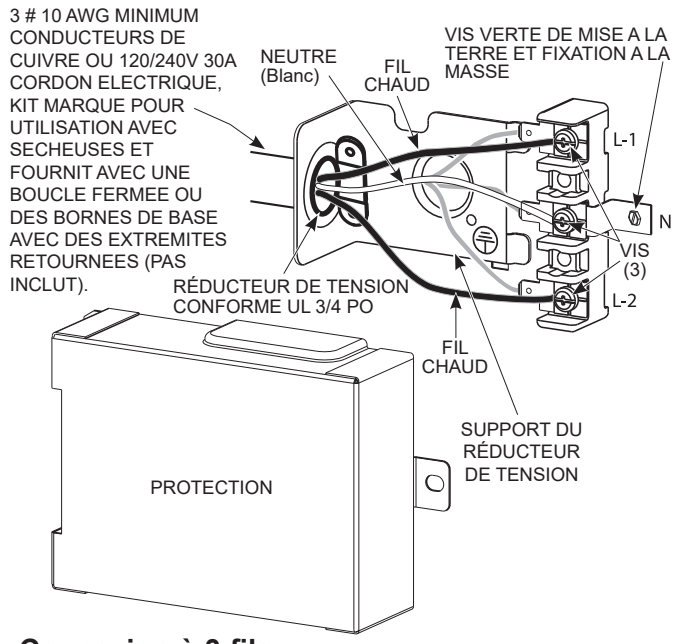
Un raccordement à 3 fils NE doit PAS être utilisé dans une nouvelle construction.



1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Retirez et jetez la languette de mis à la terre. Conserver la vis verte de mise à la terre pour l'étape 7.
5. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
6. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
7. Branchez le fil de terre du cordon à la vis verte de mise à la terre (trou placé en-dessous du support du réducteur de tension). Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
8. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
9. Réinstallez le couvercle.

NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

RACCORDEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'AIDE D'UN CÂBLE À 3 FILS



Connexion à 3 fils

NE peut pas être utilisée au Canada.
NE peut pas être utilisée dans une maison mobile.
NE peut pas être utilisée dans les nouvelles constructions.
NE peut pas être utilisée dans les véhicules récréatifs.
NE peut pas être utilisée dans les régions où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le biais du câble neutre.

1. Déclenchez le(s) disjoncteurs(s) ou retirez le(s) fusible(s) du circuit du tableau électrique.
2. Assurez-vous que le cordon de la sécheuse est débranché de la prise murale.
3. Retirez le couvercle du cordon d'alimentation situé à l'arrière.
4. Insérez un réducteur de tension conforme UL 3/4 po dans le trou d'entrée du cordon. Faites passer le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
5. Connectez le cordon d'alimentation comme suit :
   A. Connectez les 2 fils sous tension aux vis extérieures de la plaque à bornes (L1 et L2).
   B. Connectez le fil neutre (blanc) au centre de la plaque à bornes (N).
6. Veillez à ce que la languette de mise à la terre soit connectée à la borne neutre (centre) de la plaque à bornes et à la vis verte de mise à la terre sur le boîtier. Serrez toutes les vis de la plaque à bornes (3) fermement.
7. Fixez le cordon d'alimentation dans le réducteur de tension.
8. Réinstallez le couvercle.

NE LAISSEZ JAMAIS LE COUVERCLE ENLEVÉ DE LA PLAQUE À BORNES.

ÉVACUATION DE LA SÉCHEUSE

⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

L'air de la sécheuse DOIT être évacué vers l'extérieur.

Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) pour le conduit d'évacuation du domicile.

Utilisez seulement des tuyaux métalliques rigides de 10,2 cm (4 po) ou des conduits de transition pour sécheuse homologués UL pour brancher la sécheuse au conduit d'évacuation du domicile.

N'employez **PAS** un évent en plastique.

Ne dirigez **PAS** l'évacuation dans une cheminée, la hotte de cuisine, un évent à gaz, un mur, un plafond, un comble, un vide sanitaire ou un espace dissimulé d'un bâtiment.

N'installez **PAS** un grillage dans ou par-dessus le conduit d'échappement.

N'installez **PAS** un ventilateur d'appoint dans le tuyau de ventilation.

N'utilisez **PAS** un conduit dont la longueur dépasse celle spécifiée dans le tableau des longueurs d'échappement.

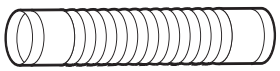
L'omission d'observer ces directives peut entraîner le décès ou l'incendie.

OUTILS ET MATÉRIEL NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION DU CONDUIT D'ÉVACUATION

- ☐ Tournevis cruciforme

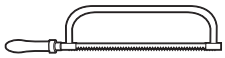
- ☐ Ruban de toile ou colliers pour conduit

- ☐ Conduit métallique rigide ou souple homologué UL de 10,2 cm (4 po)



- ☐ Percez à l'aide d'un foret de 1/8 po (pour évacuation par le dessous)

- ☐ Scie à métaux



- ☐ Évent d'évacuation

PIÈCES DISPONIBLES DE D'ENTREPRISES DE SERVICES LOCAUX

PM8X85	Hotte extérieure de ventilation
PM08X10085	Conduit de transition flexible en métal de 8 pieds, à 2 pinces, pour sécheuses
WX08X10130	Pince de serrage pour conduits de 4 pouces pour sécheuses
WE49X22606	Couvercle pour l'ouverture arrière d'échappement, pour des sécheuses ventilées par les côtés ou par le bas.

BRANCHEMENT DE LA SÉCHEUSE À L'ÉVENT DU DOMICILE

CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL RIGIDE

- Pour une meilleure efficacité de séchage, un conduit de transition en métal rigide est recommandé.
- Les conduits de transition en métal rigide réduisent le risque d'écrasement et de pliure.

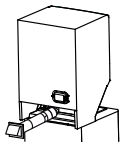
CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL FLEXIBLE (SEMI-RIGIDE) HOMOLOGUÉ UL

- Si un conduit métallique rigide ne peut être utilisé, alors un conduit métallique flexible semi-rigide homologué UL peut être employé (ensemble PM08X10085).
- N'installez jamais un conduit métallique flexible dans des murs, des plafonds, des planchers ou d'autres espaces restreints.
- La longueur totale du conduit métallique flexible ne doit pas dépasser 2,4 m (8 pi).
- Pour de nombreuses applications, l'installation de coudes aussi bien à la sécheuse qu'au mur est vivement recommandée (Voir les illustrations dans la section suivante). Les coudes permettent à la sécheuse de reposer près du mur sans plier ni écraser le conduit de transition, optimisant ainsi l'efficacité du séchage.
- Évitez de faire reposer le conduit sur des objets coupants.

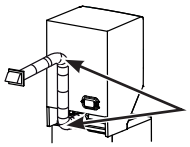
CONDUIT DE TRANSITION EN MÉTAL FLEXIBLE (TYPE EN FEUILLE) HOMOLOGUÉ UL

- Dans des installations spéciales, il peut être nécessaire de brancher la sécheuse à l'évent du domicile à l'aide d'un conduit métallique flexible (type en feuille). Le conduit de transition flexible pour sécheuses approuvé par UL (pièce de GE Appliances - PM8X73 ou WX8X73) peut être utilisé seulement dans des installations où le conduit en métal rigide où les conduits métalliques rigides ou flexibles (semi-rigides) ne peuvent pas être employés ET où un diamètre de 10,2 cm (4 po) peut être conservé sur toute la longueur du conduit de transition.
- Au Canada et aux États-Unis, seuls les conduits métalliques flexibles (type en feuille) qui sont conformes à la norme 2158A « Outline for Clothes Dryer Transition Duct Subject » doivent être utilisés.
- Évitez de faire reposer le conduit sur des objets coupants.
- Pour une meilleure efficacité de séchage :
  1. Glissez une des extrémités du conduit par-dessus le conduit de sortie de la sécheuse.
  2. Fixez le conduit à l'aide d'une bride.
  3. Sécheuse dans sa position permanente, déployez le conduit à sa pleine longueur. Laissez un recouvrement de 5 cm (2 po) du conduit sur le conduit d'évacuation. Coupez et retirez la longueur de conduit en surplus. Gardez le conduit aussi droit que possible pour obtenir une circulation d'air maximale.
  4. Fixez le conduit sur le conduit d'évacuation à l'aide de l'autre bride.

ÉVACUATION DE LA SÉCHEUSE (suite)

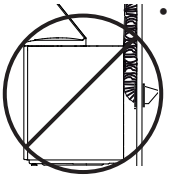


• **COUPEZ** le conduit aussi court que possible et installez-le droit vers le mur.

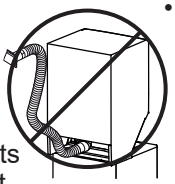


Coudes

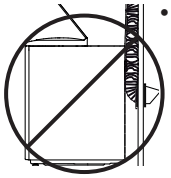
• **UTILISEZ** des coudes lorsque des changements de direction sont nécessaires.



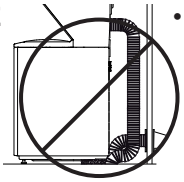
• **N'ÉCRASEZ PAS** ou ne pliez pas le conduit. Utilisez des coudes lorsque des changements de direction sont nécessaires.



• **N'UTILISEZ PAS** une longueur excessive de conduit. Coupez le conduit aussi court que possible.



• **N'ÉCRASEZ PAS** le conduit contre le mur.



• **N'INSTALLEZ PAS** la sécheuse sur le conduit.

LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

Utilisez des tuyaux d'échappement plus long que ce qui est spécifié aura comme conséquence :

- Augmentera les temps de séchage et les coûts d'énergie.
- Réduira la durée de vie de la sécheuse.
- Accumulation de la charpie, créant un danger potentiel de feu.

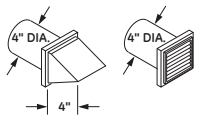
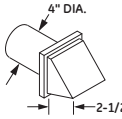
L'installation correcte du tuyau est <u>VOTRE RESPONSABILITÉ</u>.

Les problèmes causés par une mauvaise installation ne sont pas couverts par la garantie.

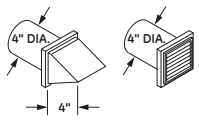
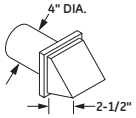
La longueur du système d'échappement MAXIMUM PERMISE dépend du type de conduits, du nombre de tours, du type de couvert de tuyau d'échappement (couvert mural) et de toutes les conditions mentionnées sur la carte.

- Les coudes intérieurs ajoutés pour les conversions d'évent latérales ou inférieures doivent être inclus dans le calcul total de coude.
- Tout coude dont l'angle est supérieur à 45° doit être considéré comme un coude de 90°; un coude de 45° ou moins peut être ignoré.
- Deux coudes de 45° devront être considérés comme un coude de 90°. Pour la ventilation latérale, ajouter un coude de 90° au tableau.
- Pour chaque coude additionnel de 90°, réduire de 10 pieds la longueur totale permise du système de ventilation.
- Lors du calcul de la longueur totale du système de ventilation, vous devez ajouter toutes les portions droites et coudes du système (y compris le conduit de transition).

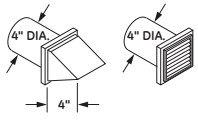
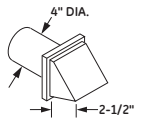
LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT MODÈLES 27" DE VENTILATION NORMALE

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
		
Nombre de coudes à 90º	Métal rigide	Métal rigide
0	56 pieds	42 pieds
1	48 pieds	34 pieds
2	40 pieds	26 pieds
3	32 pieds	18 pieds

LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT MODÈLES 27" DE VENTILATION À LONG TERME

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
		
Nombre de coudes à 90º	Métal rigide	Métal rigide
0	200 pieds	175 pieds
1	185 pieds	165 pieds
2	175 pieds	155 pieds
3	165 pieds	145 pieds
4	155 pieds	135 pieds
5	145 pieds	125 pieds

LONGUEUR DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT MODÈLES 24" DE VENTILATION NORMALE

LONGUEUR MAXIMUM RECOMMANDÉ		
Types de couverts de tuyau d'échappement		
	Recommandé	Utilisation pour des installations de courte durée seulement
		
Nombre de coudes à 90º	Métal rigide	Métal rigide
0	43 pieds	36 pieds
1	33 pieds	26 pieds
2	24 pieds	16 pieds

ÉVACUATION DE LA SÉCHEUSE (suite)

LISTE DE CONTROLE DU SYSTEME D'ECHAPPEMENT

CAPUCHON OU GRILLE DU MUR

- Terminez le conduit de façon à éviter les retours d'air ou l'entrée d'oiseaux ou d'autres animaux.
- La terminaison doit présenter une résistance minimale au flux d'air évacué et nécessiter peu ou pas de maintenance pour empêcher les obstructions.
- Les évents muraux doivent être installés à au moins 30,5 cm (12 po) au-dessus du niveau du sol ou toute autre obstruction avec l'ouverture dirigée vers le bas.

SÉPARATIONS DES COUDES

- Pour de meilleures performances, séparez tous les coudes par un conduit droit d'au moins 1,2 m (4 pieds), y compris sur la distance entre le dernier coude et le couvert du tuyau d'échappement.

ÉTANCHÉITÉ DES JOINTS

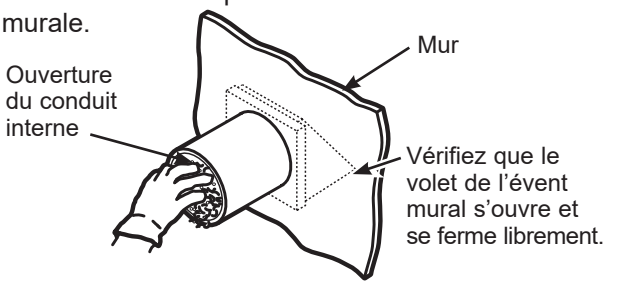
- Tous les joints doivent être serrés pour éviter les fuites. L'extrémité mâle de chaque section du conduit doit être dirigée vers l'extérieur par rapport à la sécheuse.
- Les joints de conduit peuvent être faits d'air et de moisissures en emballant le chevauchement de joints avec le rouleau adhésif de tuyau.
- N'assemblez pas les conduits avec des fixations qui pénètrent dans le conduit. Elles serviraient de point de collecte pour la charpie et créer un risque d'incendie potentiel.
- Les conduits horizontaux doivent être inclinés vers l'extérieur de 6 mm (1/4 po) par pied de longueur.
- Prévoyez libre un accès pour l'inspection et le nettoyage du système d'évacuation, notamment pour les coudes. Inspectez et nettoyez le système au moins une fois par an.

ISOLATION

- Les conduits qui traversent une zone non chauffée ou situés à proximité d'un climatiseur doivent être isolés pour réduire la condensation et la création de charpie.

AVANT DE COMMENCER

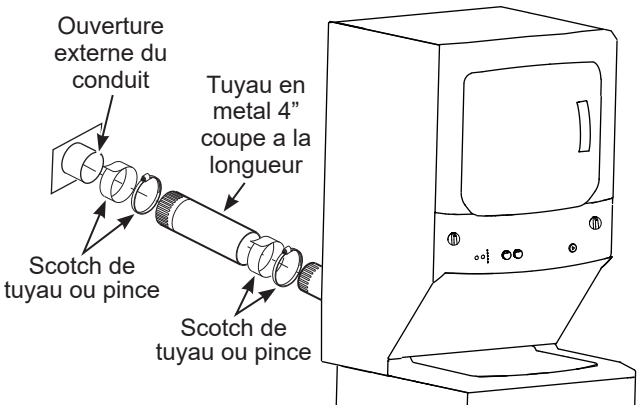
- Enlevez et débarrassez-vous des feuilles de métalet de plastique du tuyau de transition et remplacez-le avec un tuyau de transition UL.
- Enlevez toute charpie de l'ouverture d'évacuation murale.



ÉVACUATION ARRIÈRE STANDARD

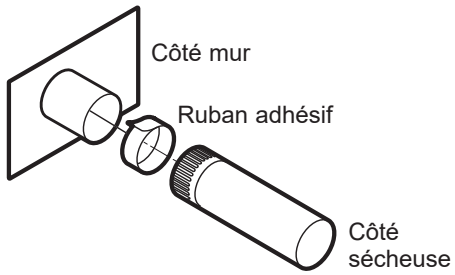
L'echappement arriere fait partie de cette secheuse. Si votre espace est limite, utilisez les instructions de avoir un systeme d'echappement lateral ou par le bas du coffrage de la machine.

Insérez l'extrémité du conduit d'évacuation sur le raccord arrière de la sécheuse et fixez-la avec du ruban de toile ou un collier de fixation.



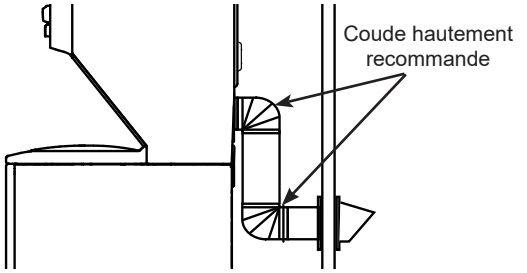
REMARQUE: Nous vous recommandons fortement d'utiliser un conduit d'évacuation rigide et en métal. Si les conduits flexibles de métal sont installés, ils doivent être homologué UL, pas de plastique.

- Pour une installation en ligne droite, branchez le systèmed'échappement de la sécheuse au conduit externe d'échappement en utilisant du scotch ou une pince.



CONFIGURATION RECOMMANDÉE POUR MINIMISER UN BLOCAGE DU CONDUIT

L'utilisation de coudes empêchera les conduits de se déformer et de s'écraser.



Instructions d'installation

MODÈLES 24" SEULEMENT - VENTILÉES PAR LE BAS OU PAR LES CÔTÉS

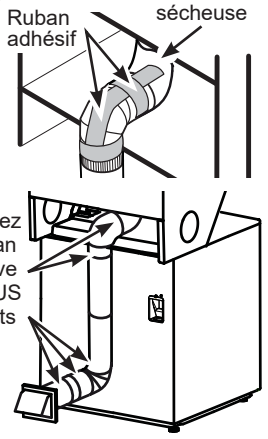
⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

Débranchez la sécheuse de l'alimentation électrique.

Portez des gants et des protège-bras.

L'omission de prendre ces précautions peut causer des incendie, chocs électriques ou des lacérations.

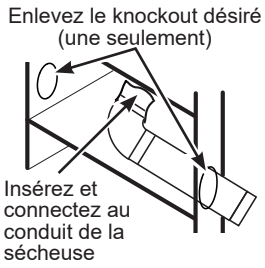
Pour une aération vers le bas :



- Insérez le coude, faites-le pivoter de sorte qu'il pointe vers le bas et connectez-le au conduit interne de la sécheuse. Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Appliquez du ruban adhésif comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau du dessous.

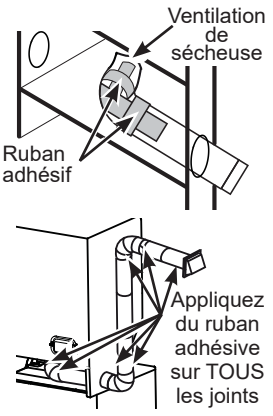
Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban adhésif, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.

Pour une aération de coté :



- Enlevez la débouchure droite ou gauche (une seulement), comme voulu.
- Faites pivoter les sections du coude afin qu'il penche vers le côté que vous desirez aérer.
- Préparez l'assemblage du coude de 4" avec le tuyau de 4". Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Insérez l'ensemble de conduit à travers l'ouverture latérale et connectez-le au coude interne de la sécheuse.

Prenez soin de ne pas tirer ou endommager les fils électriques placés à l'intérieur de la sécheuse lors de l'insertion du conduit.



- Appliquez du ruban adhésif comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau latéral.

Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban adhésif, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.

MODÈLES 27" SEULEMENT - VENTILÉES PAR LE BAS OU PAR LES CÔTÉS

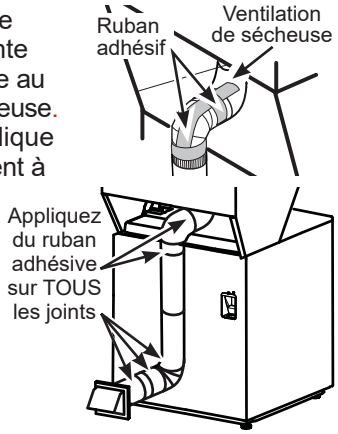
⚠AVERTISSEMENT - Risque d'incendie

Débranchez la sécheuse de l'alimentation électrique.

Portez des gants et des protège-bras.

L'omission de prendre ces précautions peut causer des incendie, chocs électriques ou des lacérations.

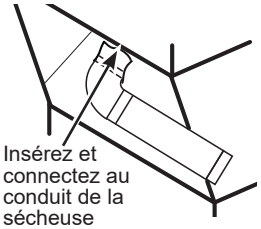
Pour une aération vers le bas :



- Insérez le coude, faites-le pivoter de sorte qu'il pointe vers le bas et connectez-le au conduit interne de la sécheuse. Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Appliquez du ruban adhésif comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau du dessous.

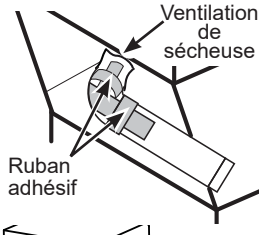
Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban adhésif, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.

Pour une aération de coté :



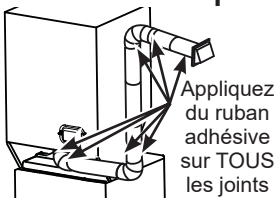
- Faites pivoter les sections du coude afin qu'il penche vers le côté que vous desirez aérer.
- Préparez l'assemblage du coude de 4" avec le tuyau de 4". Utilisez un conduit métallique rigide de 10 cm uniquement à l'intérieur de la sécheuse.
- Raccordez l'ensemble du conduit au coude interne de la sécheuse.

Prenez soin de ne pas tirer ou endommager les fils électriques placés à l'intérieur de la sécheuse lors de l'insertion du conduit.



- Appliquez du ruban adhésif comme indiqué sur le joint entre le tuyau interne de la sécheuse et le coude, et également sur le joint entre le coude et le tuyau latéral.

Les jonctions de canalisation interne doivent être bloquées avec un ruban adhésif, sinon elles peuvent se séparer et poser un danger pour la sécurité.



CONNEXION DE LA LAVEUSE

INFORMATION SUR LA PLOMBERIE

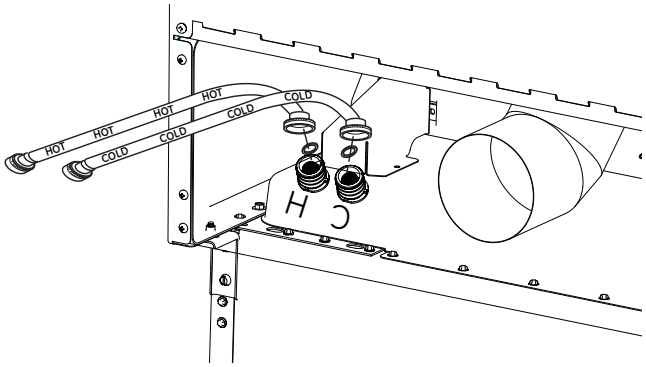
CONDITIONS DE L'APPROVISIONEMENT EN EAU

- ROBINETS D'EAU CHAUDE ET FROIDE – Ils doivent être à moins de 42" des branchements de l'appareil pour l'arrivée d'eau. Les robinets doivent être ¾" de la tuyauterie du jardin afin que les tuyaux internes puissent être branchés.
- PRESSION DE L'EAU – Elle doit être entre 20 et 120psi avec un maximum de pression déséquilibrée, un fluxd'eau chaude et un flux d'eau froide, de 10 psi.
- TEMPERATURE DE L'EAU – Le chauffe-eau devrait être configuré pour distribuer une eau de 120ºF (50ºC) à 150ºF (66ºC) à la laveuse lorsque l'option de lavage CHAUD est sélectionnée.
- VALVES DE FERMETURE – Les valves de fermetured'eau chaude et d'eau froide devraient être fournies.
- EMPLACEMENT – N'installez pas l'appareil dans une zone où la température sera en-dessous de zéro. Si l'appareil est gardé ou transporté avec des températures en-dessous de zéro, assurez-vous que toute l'eau depuis le remplissage jusqu'au système de drainage a été enlevée.

CONDITIONS DE DRAINAGE

- RAPPORT DE DRAINAGE – Le drainage et le tuyau de rejet à l'égout doivent être capable d'accepter un écoulement d'un rapport de 16 gallons par minute.
- TAILLE DU DRAINAGE – La taille du drainage doit être de 30" minimum et de 96" maximum.
- DIAMETRE DU TUYAU DE REJET A L'EGOUT – Le diamètre du tuyau de rejet à l'égout doit être de 1-1/4"minimum. Il DOIT y avoir un espace d'air autour duconduit de drainage dans le tuyau de rejet à l'égout. Une coupure peut causer un effet de siphon.
- BRISE-SIPHON – Pour une installation dedrainage inferieure à 30" de hauteur, le tuyau, la connexion et les pinces fournies dans l'appareil doivent être utilisés et, de plus, un brise-siphon DOIT être installé au dos de la machine. Obtenir et utiliser un kit brise-siphon et suivez les instructions du kit.

BRANCHER LA PLOMBERIE

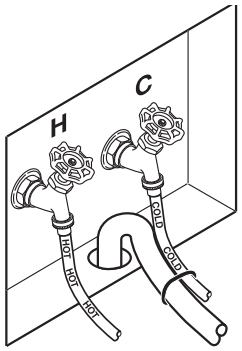


Installez si nécessaire les joints en caoutchouc à l'extrémité de l'arrivée d'eau chaude sur la machine. Introduisez le tuyau d'eau sur le branchement marqué de la lettre **H** dans le coin en hautde la machine. Serrez à la main, et ajouter 1/8 de tour avec unepince.

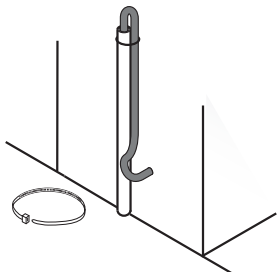
Installez si nécessaire les joints en caoutchouc à l'extrémité de l'arrivée d'eau froide sur la machine. Introduisez le tuyau d'eau sur le branchement marqué de la lettre **C** dans le coin en hautde la machine. Serrez à la main, et ajouter 1/8 de tour avec unepince.

Déplacez l'appareil au plus proche de sa potion finale si possible, laissant de la place pour que vous puissiez faire les branchements d'eau, de drainage, électrique et de ventilation dans votre maison.

NOTE: Si un conduit de drainage plus grand est requis, commandez le kit d'extension de conduit de drainage, numéro de produit WH49X301.

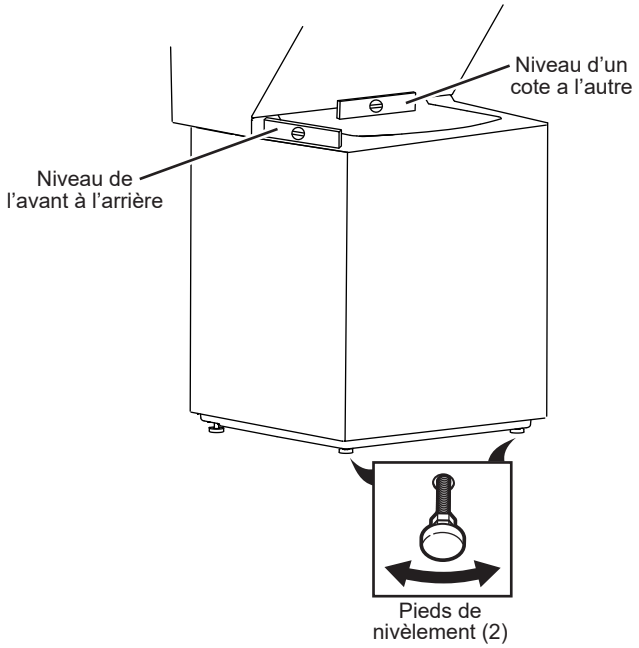


Branchez un conduit additionnel de drainage (inclut dans le kit) au conduit original avec des pinces de conduit (inclut dans le kit).Incérez un tuyau de vidange à la canalisation de drainage de votre maison pour fermer le tuyau de drainage (ne pas assurer l'étanchéité des tuyaux pour éviter de créer un effet de siphon). Si les valves d'eau et le drainage construit dans le mur, attachez le tuyau de drainage àl'un des tuyaux d'eau avec le collier en plastique inclut (fixé face à face). Si votre drainage est un tuyau de rejet à l'égout, attachez le tuyau de drainage aut uyau de rejet à l'égout avec un collier en plastique inclut.



INSTALLATION FINALE

METTRE A NIVEAU ET STABILISER VOTRE APPAREIL



1. Déplacez prudemment l'appareil vers sa position finale. Balancez avec douceur l'appareil en position. Il est important de ne pas endommager les pieds de nivèlement en caoutchouc lorsque vous déplacez votre appareil vers sa position finale. Les pieds endommagés peuvent augmenter les vibrations de l'appareil. Il peut être utile de pulvériser un nettoyeur de vitre sur le sol pour aider à déplacer votre appareil vers sa position finale.

   NOTE : N'utilisez pas la protection de la laveuse pour porter l'unité.

2. Pour assurer que l'appareil est à niveau et stable sur ses quatre pieds, inclinez l'appareil vers l'avant pour que les pieds arrière soient hors du sol. Redescendez en douceur l'appareil pour permettre aux pieds arrières de s'ajusteront seuls.

3. Ayant l'appareil à sa position finale, placez un niveau au-dessus au fond du couvercle de la laveuse et vérifiez de chaque coté, puis vérifiez l'avant et l'arrière. Vissez les pieds de nivèlement avant pour assurer que l'appareil reste stable sur ses quatre pieds (ne balancez pas l'appareil pour vérifier sa stabilité), relevez les écrous de verrou sur chaque pied vers la base de l'unité et assurez avec un tourne-à-gauche.

NOTE : Gardez l'extension de pied au minimum pour éviter les vibrations excessives. Plus les pieds sont agrandis, plus l'unité a de chance de vibrer.

DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

La laveuse et la sécheuse sont maintenant prêtes à être utilisées. Voir le **Manuel du Propriétaire** pour une utilisation et des soins appropriés.

ENREGISTREZ VOTRE NOUVEL APPAREIL POUR QUE VOUS RECEVIEZ DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT

Allez, SVP, sur notre site **www.GEAppliances.ca** ou envoyez par la poste votre Carte d'inscription du produit.

Notes

Notes

Imprimé au Mexique